#### DAFTAR PUSTAKA

- Aikio, M. 1986. Some Issues in the Study of Language Shift in Nothern Callote. Journal of Multilingual and Multicultural Development, 7:5, 36-378.
- Alwasilah, A. Chaerdar. 1993. *Pengantar Sosiologi bahasa*. Bandung. Angkasa.
- Anderson, A. Edmund. 1974. "Language Attitudes, Belief, Values: A Study Linguistic Cognitive
- Anderson, T. David. 2010. *Pelestarian dan pengembangan bahasa Morenene.* Makalah pada Kongres Internasional bahasabahasa Daerah di Sulawesi Tenggara. Bau-Bau.
- Aye, Dorothy dan Joseph, Abuh. 2017. Language Use and Language Maintenance in Olowo, Dekina Local Government Area, Kogi State, Nigeria. International Journal of English Language and Linguistics Research, Volume 5, No.6, pp.13-27.
- Batibo, H. M. (2005). Language, Decline and Death in Africa: Causes, Consequences and Challenges. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Bloomfield, L. 1995. Language. Sutikno (penerjemah). Gramedia, Jakarta.
- Brenzinger, Matthias. 2007. *Language Diversity Endangered*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Crawford, James. 1996. Seven Hyphotheses on language Loss: Cause and Cures. Arizona: Centre for Excelences in Education, Northern Arizona University Press.
- Creswell, J.W. 2017. Research Design, Pendekatan Metode Kualitatif, kuantitatif, dan campuran (edisi terjemahan). Putaka Pelajar, Yogyakarta.
- Crystal, D. 2000. Language Death. Cambridge: Cambridge University Press.
- Darma, Surya. 2017. Balinese Language Maintenance and Shift among the Third Generation of Balinese Immigrant's Parents in Kampung Bali Langkat North Sumatera. Dalam jurnal International

- Journal of Language Learning and Applied Linguistics World (IJLLAW), Volume 16 (1).
- Darwis, Muhammad. 1985. Corak Pertumbuhan bahasa Indonesia di Perkampungan PT. Arun Aceh Utara. Universitas Syiah Kuala: Pusat Pelatihan Ilmu-ilmu Sosial, Aceh.
- Darwis, Muhammad. 2007. Hubungan antara pemertahanan bahasa dan Budaya Daerah dalam Prosiding Kongres Internasional bahasa-bahasa daerah Sulawesi Selatan. Pusat bahasa, Depniknas dan Pemerintahan Provinsi Sulawesi Selatan.
- Darwis, Muhammad. 2011. *Nasib bahasa Daerah di Era Globalisasi:*\*Peluang dan Tantangan. Makalah disampaikan dalam Workshop Pelestarian bahasa Daerah Bugis Makassar. Makassar: Balitbang Agama.
- David, M.K dan Noor, F. 1999. Language Maintenance or Language Shift in Portuguese Settlement of Malacca in Malaysia?. Dalam Jurnal Migracijske teme (1999), 4:465-481.
- Departemen Pendidikan Nasional. 2008. bahasa dan Peta bahasa di Indonesia. Jakarta: Pusat bahasa.
- Dorian, Nancy C. 1981 Language Death: The Life Cycle of a Scottish Gaelic Dialect. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Edward, John. 1985. Language, Society and Identity. Basil Balckwell. Oxford.
- Ervin Tripp, S.M. 1972. Sociolinguistic Rules of Address. Dalam John B. Pride.
- Fasold, R. 1984. Sociolinguistics of society. Basil Blackwell Inc., New York
- Ferguson, C.A. 1959. "Diglosia". Dalam Hymes Language in culture and society. Harper & Row, New York & London.
- Ferguson, Charles A..1971. *National Sociolinguistics Profile Formula* dalam Willian Bright (Ed) Sociolinguistics. The Hague: Mouton & Co.
- Finocchiaro, C.M. 2004. Language Maintenance/Shift of A Three-Generation Italian Family in Three Migration Countries: An International Comparative Study. Disertasi pada Department of Linguistics and Applied Linguistics, The University of Melbourne.

- Gal, S. 1979. Language Shift: Social Determinants of Linguistics Change in Bilingual Austria. Academic Press, New York.
- Garvin, P.L. dan Madeleine Mathiot. 1968. "The urbanization of The Guarani Language: A Problem in Language and Culture".

  Dalam Fishman (ed) Reading in the Sociology of Language.

  Mouton, Paris.
- Grimes, B.F. (ed.). 2000. *Ethnologue: Languages of the World.* Dallas, Texas: Summer Institute of Linguistics, Inc.
- Grosjean, Francois. 1982. *Life with Two Languages.* Massasuchet: Harvard University.
- Gumperz, J.J. 1971. Language in Social Groups. Stanford University Press.
- Gunarwan, Asim. 2006. "Kasus-kasus Pergeseran Bahasa Daerah: Akibat Persaingan dengan Bahasa Indonesia?" Jurnal Ilmiah Masyarakat Linguistik Indonesia, Februari 2006, Tahun ke 24, Nomor 1. Jakarta: Masyarakat Linguistik Indonesia Bekerjasama dengan Yayasan Obor Indonesia.
- Hanan, Sandra Safitri. 2021.Genealogi Bahasa Ciacia. Sekarlangit. Indonesia.
- Halim, Amran. 1984. Fungsi dan Kedudukan Bahasa Indonesiai dalam Politik Bahasa Nasional 2. Jakarta: PN Balai Pustaka.

- Halliday, M.A.K., Angus McIntosh, dan Peter Strevens. 1972. "The Users and Uses of Language". Dalam Fishman (ed) Reading in the Sociology of Language. Mouton, Paris.
- Haugen, Einar. 1972. Bilingualism in the American: A Bibliography and Reasearch Guide. Alabama. University of Alabama Press.
- Himmelmann, Nikolaus P. 2006. Language Documentation: What is it and what is it good for? Dalam Jost Gippert, Nikolaus P. Himmelmann, dan Ulrike Mosel, eds, Essentials of Language Documentation. Berlin: Walter de Gruyter.
- Hinton, Leanne. 2011. Revitalization of Endangered Language. Dalam Peter K. Austin dan Julia Sallabank, eds, The Cambridge Handbook of Endangered Languages. Cambridge: Cambridge University Press
- Holmes, Janet. 1992. An Introduction to Sociolinguistics. New York. Longman.
- Hudson. 1988. Sociolinguistic. Cambridge. Cambridge University Press.
- Hudyma, K. 2012. Language Maintenance and Shift: Case Study of Ukranian in Saskatchewan. Tesis pada Department of Languages and Linguistics, University of Saskatchewan, Saskatoon.
- Hymes, Dell, 1964. Language in Culture and Society Reader in Linguistics and Anthropology. Harper and Row, New York.
- Hymes, D.H. 1968. *The Ethnography of Speaking.* Dalam Fishman (ed) Reading in the Sociology of Language. Mouton, Paris.
- Ibrahim, dkk. 2003. *Perencanaan Pengajaran*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya.
- Jaelani, M dan Ediyono, S. (tanpa tahun). *Pemertahanan bahasa Sasak Di Kecamatan Utan Sumbawa (Perpektif Bodoly Hexis Sosiokultural)*. Proceeding of 2<sup>nd</sup> International Conference of Arts Language and Culture.
- Jagodic, Devan. 2011. Between Language Maintenance shift: The Slovenian Community in Italy Today and Tomorrow. Dalam Jurnal Esuka-Jeful 2011, 2-1: 195-213.

- Kedrebeogo, G. 1995. Language Maitenance and shift in communities of oral tradition: The Case of The Sillanko in Bukrina Faso. University of Illinois at Urbana-Champaign, Ph.D. Dissertation.
- Kedrebeogo, G. 1998. Language Maitenance and shift in Bukrina Faso: The Case of The Koromba. Dalam jurnal Studies in the Linguistic Sciences, Volume 28, Number 2.
- Khak, Abdul Muhammad. 2010. Pergeseran Bahasa Dalam Keluarga Sunda-Sunda di Jawa Barat. Kumpulan Makalah Menyelamatkan Bahasa Ibu.Jatinangor:Alqaprin
- Kridalaksana, Harimurti. 1985. *Fungsi dan sikap bahasa. Edisi kedua*: Nusa Indah
- Krauss, M. 1992. "The World's Languages in Crisis." Dalam: Language 68.1.
- Kushartanti. 2005. *Pesona bahasa Langkah Awal Memahami Linguistik*. Jakarta. PT. Gramedia Pustaka Utama
- Labov. 1972b. Language in the Inner City. Philadelphia: University of Pensylvania Press, and Oxford: Blackwell
- Lambert, W.E. 1976. "A Social Psychology of Bilingualism, dalam Mac Namara (ed), Problems of Bilingualism, Social Issues, Vol 23.
- Landweer, M.L. 2008. "Indicators of Ethnolinguistic Vitality." SIL International: http://
- www.sil.org/sociolx/ndg-lg-indicators-html
- Lewis, M. Paul, Gary F. Simons, dan Charles D. Fennig (eds.). 2015. *Ethnologue: Language of the World, Eighteenth Edition*. Dallas, Texas: SIL International.
- Lukman. 2000. Pemertahanan bahasa Warga Transmigran Jawa di Wonomulyo-Polmas Serta Hubungannya dengan Kedwibahasaan dan Faktor-Faktor Sosial. Disertasi Program Pascasarjana Universitas Hasanuddin, Makassar.
- Lukman. 2012. Vitalitas bahasa, Pergeseran dan Pemertahanan bahasa. De La Macca, Makassar.
- Lukman. 2014. Ancangan Model Pembinaan, Pengembangan dan Pelestarian bahasa-bahasa Daerah di Sulawesi Selatan dari Ancaman Kepunahan. Makalah dalam KIMLI, Jakarta.

- Lyons, John. 1990. Language and Linguistics. Cambridge. Cambridge University Press.
- Machmoed, Hamzah. 2010. Quo Vadis Language Minority. Presented at International Congress on Local Language. Bau-Bau, Southeast Sulawesi, October 20-22, 2010.
- Mackey, WF. 1972. The Description of Bilingualism. The Hague. Mouton.
- Madeamin, Rosmini. 2015. *Pergeseran bahasa Bugis di Sulawesi Selatan*. Disertasi. Makassar: Pascasarjana Universitas Hasanuddin.
- Mahsun. 2007. Metode Penelitian bahasa: Levelan Strategi, Metode, dan Tekniknya (edisi revisi). Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Mahsun, 2014. Strategi Pemertahanan bahasa Daerah. Makalah pada Kongres Internasional bahasa-bahasa Daerah di Sulawesi Tenggara 7-8 Oktober 2014. Kendari, Sulawesi Tenggara.
- Masruddin. 2011. "Wotu Language an Andanggered Phase: Determinant Factors and Solution for its Maintenance". Disertasi Program Pascasarjana Universitas Hasanuddin, Makassar.
- Matsuura, Koiciro. 2007. *bahasa Daerah Terancam Punah.* Kompas, Selasa 22 Pebruari.
- Moleong, Lexy. J. 2010. *Metodologi Penelitian Kualitatif.* Bandung: PT Rosdakarya
- Moseley, Christopher (ed.). 2010. Atlas of the World's Languages in Danger, 3rd edn. Paris, UNESCO Publishing.
- Muslich, Masnur. 2010. Bahasa Indonesia pada era globalisasi : kedudukan, fungsi, pembinaan, dan pengembangan. Jakarta : Bumi Aksara.
- Romaine, S. 1989. Bilingualism. Oxford. Basic Blackwell.
- Rubin, Joan. 1972. *Bilingual Usage ini Paraguay*, dalam Joshua A. Fishman, Reading in The Sociology of Language, The Hague, Mouton.
- Sailan, Zahili. 2014. Pemertahanan bahasa Muna di Kabupaten Muna Sulawesi Tenggara. Dalam Jurnal LITERA, Vol 13, Nomor 1.

- Sugiyono. 2009. *Metode Pnelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta
- Sumarsono. 1993. *Pemertahanan bahasa Melayu Loloan di Bali*. Jakarta: Proyek Penelitian dan Pembinaan bahasa dan Sastra Indonesia, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Sumarsono. 2011. Sosiolinguistik. Yogyakarta. Pustaka Pelajar.
- Spradley, James P. 1980. *The Ethnographic Interview*. New York: Rinehart and Winston
- Suwito. 1983. Pengantar Awal Sosiolinguistik, Teori dan Problema. Surakarta: Hwnary Offset.
- Syarief, Pratiwi. 2015. Sikap bahasa Masyarakat To Bentong. Disertasi Program pascasarjana universitas Hasanuddin, Makassar.
- Tarimana, Abdurrauf.1999. *Kebudayaan Tolaki, Seri Etnografi Indonesia*. Jakarta. Balai Pustaka.
- Tawalbeh, Ayman dkk. 2015 "Language Maintenance or Shift? A Sociolinguistic Investigation into The Use of Hausa Among Saudi Hausa In the City of Mecca" AlQura University, Mecca. Saudi Arabia.
- Thomason, S. 2001. Language Contact. Cambridge: Cambridge University Press.
- Triandis, H.C. 1974. *Attitude and Attitude Change*. John Wiley & Sons, Inc., New York.
- Trudgill, Peter. 1972. Sociolinguistics; an Introduction. Pinguin. England.
- Trudgill, P. 1983. *On dialect*. Oxford. Basic Blackwell.
- Umali, M.R. 2016. Tagalog Language Maintenance and Shift among the Filipino Community in New Zealand. Thesis pada School of Communication, Auckland University of Technology.
- Unesco Ad Hoc Expert Group on Endangered Languages (2003).

  Language Vitality and Endangerment.

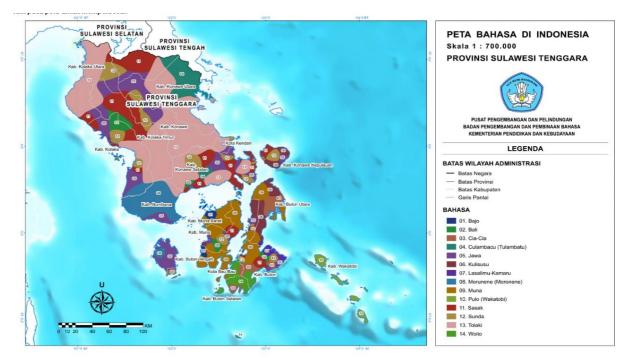
  http://www.unesco.org/new/fileadmin
- Wardhaugh, Ronald. 2006. *Introduction to Sociolinguistics*. Oxford: Basil Blackwell.

Weinreich, U. 1953. *Language in contact: Finding and Problem*. Linguistic Circle, New York.

----- 2010. Harian Kompas. Edisi 14 April 2010. Jakarta: Kompas Gramedia

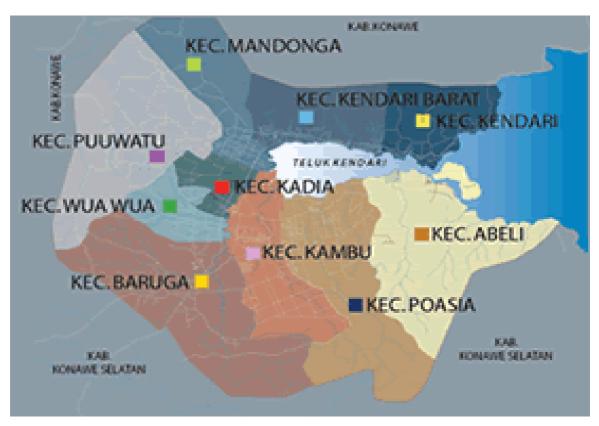
## **LAMPIRAN-LAMPIRAN**

1. Peta persebaran bahasa-bahasa daerah di Sulawesi Tenggara



Gambar 1. Peta Persebaran Bahasa-bahasa daerah di Sulawesi Tenggara

# 2. Peta persebaran bahasa Tolaki di Kota Kendari Sulawesi Tenggara



Gambar 2. Peta persebaran bahasa Tolaki di Kota Kendari Sulawesi Tenggara

# 3. Instrumen Penelitian

## **KUESIONER**

## PENELITIAN PERGESERAN BAHASA TOLAKI

Nama	:
Usia	:
Jenis Ke	lamin :
Pendidik	an Terakhir :
Pekerjaa	an :
Status	:
Suku Su	ami :
Suku Ist	ri :
	NAH PENGGUNAAN BAHASA Bahasa ibu/bahasa daerah anda
I	Bahasa apa yang paling sering anda pakai di rumah jika yang anda picarakan adalah tentang kehidupan sehari-hari, keluarga, tentang parang-barang di rumah, dan sebagainya, jika anda berbicara dengan:
,	A. Kakek-Nenek a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
I	B. Bapak-Ibu a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
(	C. Dengan anak-anak a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()

D.	Dengan istri/suami a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
E.	Dengan saudara (kakak-adik) a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
F.	Dengan penghuni lain a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
	sekitar rumah Bahasa apa yang anda pakai sehari-hari jika berbicara engan:
A.	Tetangga sebaya a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
B.	Tetangga yang lebih tua a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
C.	Tetangga yang lebih muda a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
ar lai	ka anda bersekolah/pernah bersekolah Bahasa apa yang paling sering nda pakai di luar kelas (ruang guru, halaman sekolah, kantin dan tempat innya) jika anda berbicara tentang guru, teman, pelajaran dan lain-lain. ka berbicara dengan:
A.	Teman sekelas orang Tolaki a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()

3.

4.

	B.	Guru (orang Tolaki) a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
	C.	Pegawai/pesuruh (orang Tolaki) a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
	D.	Bukan orang Tolaki seperti teman, guru, pesuruh a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
5.		ka anda berkomunikasi dengan keluarga yang orang Tolaki yang ada di erah lain, Bahasa apa yang anda gunakan?
	A.	Melalui surat, sms, wa, dan media sosial lainnya a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
	B.	Melalui Telepon  a. Bahasa Tolaki  b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
6.		ka anda pernah ke kantor camat, kantor lurah, puskesmas, rumah sakit, uhasa apa yang anda pakai?
	A.	Camat a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
	B.	Lurah a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()

	C.	Puskesmas a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
	D.	Rumah sakit a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
Apa ala	asar	anda menggunakan Bahasa tertentu?
7.	sei	a anda sedang naik pete-pete di jalan umum, Bahasa yang paling ing anda pakai terhadap sopir jika anda berbicara tentang arah jalan, gkos pete-pete dan lain-lain, jika sopirnya:
	A.	Anda tidak kenal a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
	B.	Anda kenal sebagai orang Tolaki a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
8.	and	a anda berbelanja di pasar atau di toko, Bahasa yang paling sering da gunakan terhadap penjualnya jika anda berbicara tentang harga rang atau tawar-menawar jika penjualnya:
	A.	Anda tidak kenal  a. Bahasa Tolaki  b. Bahasa Indonesia  c. Bahasa lain ()  d. Campuran ()
	B.	Anda kenal sebagai orang Tolaki  a. Bahasa Tolaki  b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran (

A.	Bercanda/bergurau a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
B.	Marah a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
C.	Membujuk a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
D.	Bercerita a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
E.	Menghitung uang atau barang a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
F.	Bertengkar a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
SIK	P BAHASA
Da	ann Indonesia lakih kaik davinada Dakasa daavah

9. Bahasa apa yang anda pakai dalam keadaan/situasi seperti berikut:

## В.

- 1. Bahasa Indonesia lebih baik daripada Bahasa daerah
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu

  - d. Tidak setuju
    e. Sangat tidak setuju

- 2. Bahasa Indonesia sangat penting bagi anda
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu
  - d. Tidak setuju
  - e. Sangat tidak setuju
- 3. Bahasa Tolaki juga sangat penting bagi anda
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu
  - d. Tidak setuju
  - e. Sangat tidak setuju
- 4. Lebih baik menggunakan Bahasa Tolaki sehari-hari di rumah daripada menggunakan Bahasa Indonesia
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu
  - d. Tidak setuju
  - e. Sangat tidak setuju
- 5. Bahasa daerah Tolaki tidak layak/cocok dalam kehidupan modern
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu
  - d. Tidak setuju
  - e. Sangat tidak setuju
- 6. Bahasa Indonesia tidak perlu diajarkan kepada anak-anak di rumah sehari-hari
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu
  - d. Tidak setuju
  - e. Sangat tidak setuju
- 7. Suatu saat Bahasa daerah Tolaki sudah tidak digunakan lagi dan hanya menggunakan Bahasa Indonesia
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu
  - d. Tidak setuju
  - e. Sangat tidak setuju
- 8. Bahasa Tolaki diajarkan di sekolah-sekolah
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu

- d. Tidak setuju
- e. Sangat tidak setuju
- 9. Memarahi/menegur anak-anak yang menggunakan bahasa Tolaki yang salah
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu
  - d. Tidak setuju
  - e. Sangat tidak setuju
- 10. Bahasa Tolaki digunakan dalam khotbah/ceramah-ceramah kegiatan keagamaan
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu
  - d. Tidak setuju
  - e. Sangat tidak setuju
- 11. Lagu-lagu berbahasa Tolaki lebih enak didengar daripada lagu-lagu berbahasa Indonesia
  - a. Sangat setuju
  - b. Setuju
  - c. Ragu-ragu
  - d. Tidak setuju
  - e. Sangat tidak setuju

## C. PILIHAN BAHASA

1.	Dalam kegiatan	sosial di	lingkungan	masyarakat,	bahasa ap	a yang:	sering
	anda gunakan						

- a. Bahasa Tolaki
- b. Bahasa Indonesia
- c. Bahasa lain (.....)
- d. Campuran (.....)
- 2. Dalam kegiatan perdagangan/jual beli, bahasa apa yang anda gunakan
  - a. Bahasa Tolaki
  - b. Bahasa Indonesia
  - c. Bahasa lain (.....)
  - d. Campuran (.....)
- 3. Jika anda menyampaikan informasi atau berita, Bahasa yang paling sering anda gunakan, jika yang anda berikan informasi adalah orang yang:
  - A. Anda tidak kenal
    - a. Bahasa Tolaki

		b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
	B.	Anda kenal sebagai orang Tolaki a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
4.	yar kela a. b. c.	a anda seorang pemangku adat atau tokoh adat. Bahasa pengantar apa ng anda pakai dalam pelaksanaan upacara adat seperti perkawinan, ahiran dan kematian Bahasa Tolaki Bahasa Indonesia Bahasa lain () Campuran ()
5.	sep	nasa apa yang sering anda gunakan jika anda berdiskusi tentang politik perti pemilihan presiden dan wakil presiden, pemilihan gubernur dan pagainya. Jika anda berdiskusi dengan:
		Teman yang lebih tua a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran () Teman yang sebaya a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
	C.	Teman yang lebih muda a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()
6.	pal	a anda bertemu dengan seorang pejabat atau penguasa, Bahasa yang ing sering anda gunakan jika anda berkomuikasi dengan pejabat atau nguasa yang:
	A.	Anda tidak kenal a. Bahasa Tolaki b. Bahasa Indonesia c. Bahasa lain () d. Campuran ()

	B.	a. b. c.	da kenal sebagai orang Tolaki Bahasa Tolaki Bahasa Indonesia Bahasa lain () Campuran ()
7.			da seorang penyiar media lokal, bahasa apa yang anda gunakan interviui seseorang yang anda kenal
	A.	a. b. c.	rasal dari suku lain Bahasa Tolaki Bahasa Indonesia Bahasa lain () Campuran ()
	e.	a. b. c.	rasal dari suku Tolaki Bahasa Tolaki Bahasa Indonesia Bahasa lain () Campuran ()
8.			a apa yang sering anda pakai ketika mengomentari program TV adegan iklan, adegan film dan sebagainya
		c.	Bahasa Tolaki Bahasa Indonesia Bahasa lain () Campuran ()

## 4. Transkrip Interviu

#### Informan 1

#### Identitas Informan

1. Nama : Muhammad Fadli

2. Usia : 19 Tahun3. Jenis Kelamin : Laki-laki4. Pekerjaan : Mahasiswa

#### Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

Jawab: Bahasa Indonesia

2. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

Jawab: Bahasa Indonesia

## 4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

Jawab: Saya tidak bisa berbahasa Tolaki, karena di rumah orang-orang nmenggunakan bahasa Indonesia daripada bahasa Tolaki. Menurut saya bahasa Tolaki tidak penting untuk dipelajari, karena setiap hari saya menggunakan bahasa Indonesia ketika saya berbicara dengan orang-orang di sekeliling saya.

5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** menurut saya bahasa Indonesia penting untuk dikuasai karena bahasa Indonesia merupakan bahasa yang digunakan setiap hari dan juga bahasa Indonesia itu bahasa nasional.

6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG?

Jawab: Bahasa pendatang di Kota Kendari itu banyak seperti bahasa Bugis, bahasa Jawa, bahasa Muna dan lain-lain, kebetulan saya memiliki banyak teman dari suku Bugis, saya suka sekali mendengar mereka jika berbahasa Bugis dan sepertinya mudah juga dipelajari. Saya biasa suka meminta kepada mereka untuk mengajarkan saya bahasa Bugis. Apalagi

pacar saya orang Bugis. Dan sepertinya saya harus menguasai bahasa Bugis karena ketika saya bertamu ke rumahnya bahasa yang mereka gunakan di rumah adalah bahasa Bugis, bukan bahasa Indonesia. Hehehehe

#### Informan 2

#### Identitas Informan

Nama : Dwi Ananda
 Usia : 17 Tahun
 Jenis Kelamin : Perempuan
 Pekerjaan : pelajar

#### Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

Jawab: Bahasa Indonesia

2. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

Jawab: Bahasa Indonesia

#### 4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

Jawab: bahasa Tolaki itu salah satu bahasa daerah yang ada di Kota Kendari, dan merupakan bahasa daerah saya kareana saya berasal dari suku Tolaki. Akan tetapi saya tidak dapat berbahasa Tolaki karena di rumah menggunakan bahasa Indonesia, dan jika orang berbicara bahasa Tolaki saya kurang memahami. Karena penguasaan kosakata bahasa Tolaki saya sangat kurang. Dan juga bahasa Tolaki susah dipelajari. Orang tua juga tidak mengajarkan kami bahasa Tolaki.

5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** Bahasa Indonesia itu bahasa nasional jadi kita harus dipelajari dan dikuasai

.

#### 6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG ?

**Jawab:** saya memiliki banyak teman dari berbagai suku, tapi paling banyak itu dari suku Bugis. Dan saya suka sekali mendengar mereka ketika berbahasa Bugis. Saya sangat tertarik untuk menguasai bahasa Bugis.

#### Informan 3

#### Identitas Informan

Nama : Nur Endang
 Usia : 21 tahun
 Jenis Kelamin : Perempuan
 Pekerjaan : Mahasiswa

#### Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

Jawab: saya menggunakan Bahasa Indonesia

2. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia dan sesekali juga menggunakan bahasa Tolaki

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

**Jawab:** tentu saja Bahasa Indonesia karena banyak teman yang tidak bisa menggunakan bahasa Tolaki

4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

**Jawab:** menurut saya bahasa Tolaki sudah jarang digunakan di Kota Kendari khususnya teman teman saya. Karena kebanyakan menggunakan bahasa Indonesia. Tapi seskali kita mengguakan bahasa Tolaki pada

situasi tertentu misalnya bercanda atau mengejek, itupun sudah jarang sekali.

## 5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** Bahasa Indonesia itu bahasa persatuan, itu sudah menjadi bahasa wajib bagi saya, karena kita berkomunikasi sehari-hari menggunakan bahasa Indonesia

#### 6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG?

**Jawab:** bahasa pendatang salah satunya adalah bahasa Bugis. Bahasa Bugis ini paling banyak di Kota Kendari. Hampir di setiap tempat orang Bugis bisa ditemukan dan menurut saya cukup popular di Kota Kendari. Dan saya tertarik mempelajari bahasa ini jika ada waktu.

#### Informan 4

#### Identitas Informan

1. Nama : Nabila Salsabilah

2. Usia : 21 tahun3. Jenis Kelamin : Perempuan4. Pekerjaan : Mahasiswa

## Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

**Jawab:** sama kakek nenek menggunakan bahasa Indonesia dan kadangkadang bahasa Tolaki

2. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia juga

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

Jawab: dengan teman menggunakan bahasa Indonesia juga

4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

**Jawab:** menurut saya bahasa Tolaki itu susah dipelajari dan orang di rumah tdak pernah mengajarkan kami bahasa Tolaki. Di rumah jarang juga menggunakan bahasa Tolaki. Menurut saya bahasa Tolaki itu penting sebenarnya dipelajari karena itu adalah bahasa daerah kami yang harus dilestarikan. Dan sepertinya itu terabaikan oleh kami generasi muda.

#### 5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** kita wajib menguasai bahasa Indonesia karena bahasa Indonesia adalah bahasa yang digunakan sehari-hari.

#### 6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG?

**Jawab:** menurut saya bahasa pendatang seperti bahasa jawa dan bahasa bugis bagus dipelajari dan dikuasai karena saya memiliki banyak teman dari suku Jawad an Bugis.

#### Informan 5

#### Identitas Informan

Nama : Nancy
 Usia : 18 tahun
 Jenis Kelamin : Perempuan
 Pekerjaan : pelajar

#### Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

Jawab: menggunakan bahasa Indonesia

2. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia juga

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

Jawab: bahasa Indonesia juga

4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

**Jawab:** menurut saya bahasa Tolaki itu penting. Tetapi saya sendiri tidak bisa berbahasa Tolaki karena di rumah kami menggunakan bahasa Indonesia begitu juga di luar rumah.

#### 5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** menurut saya bahasa Indonesia itu penting karena setiap hari saya menggunakan bahasa Indonesia dengan kakek nenek, orang tua dan teman saya.

#### 6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG?

**Jawab:** menurut saya bahasa pendatang itu bisa dipelajari supaya bisa berkomunikasi dengan teman yang berbeda suku.dan saya tertarik mempelajari bahasa pendatang supaya saya bisa menyesuaikan diri dengan mereka.

#### Informan 6

#### Identitas Informan

Nama : Irsal Mahmud
 Usia : 20 tahun
 Jenis Kelamin : Laki-laki
 Pekerjaan : mahasiswa

#### Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

**Jawab:** ketika berbicara dengan kakek nenek, biasanya kakek nenek jika bertanya kepada saya menggunakan bahasa Tolaki dan saya menjawabnya menggunakan bahasa Indonesia, karena saya tidak dapat berbahasa Tolaki, tetapi saya bisa paham jika orang berbahasa Tolaki

2. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

**Jawab:** bahasa Indonesia, kadang-kadang ketika bercanda atau mengejek saya menggunakan bahasa Tolaki jika teman saya itu orang Tolaki.

#### 4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

**Jawab:** Bahasa Tolaki itu harus dilesatrikan karena merupakan bahasa daerah kita, akan tetapi kondisi saat ini kebanyakan dari kami sudah beralih ke bahasa Indonesia

#### 5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** bahasa Indonesia itu penting dan harus dipelajari. Dan kita harus mampu menggunakan bahasa Indonesia dengan baik dan benar.

#### 6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG ?

**Jawab:** bahasa pendatang juga bagus dipelajari, supaya jika ada orang yang berbicara menggunakan bahasa lain kita bisa memahami apa yang mereka maksud, meskipun kita menguasainya secara pasif.

#### Informan 7

## Identitas Informan

Nama : Farhan
 Usia : 17 tahun
 Jenis Kelamin : Laki-laki
 Pekerjaan : pelajar

#### Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

Jawab: Bahasa Indonesia

BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

Jawab: bahasa Indonesia

## 4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

**Jawab:** bahasa Tolaki sudah jarang digunakan, di rumah saya sendiri orang-orang menggunakan bahasa Indonesia, padahal kami orang Tolaki

#### 5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** bahasa Indonesia itu penting dan harus dipelajari, karena merupakan bahasa nasional.

## 6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG?

**Jawab:** bahasa pendatang banyak di Kota Kendari, dan sepertinya lebih banyak saya mendengar orang menggunakan bahasa pendatang seperti bahasa Bugis makassar daripada bahasa Tolaki di Kota Kendari.

#### Informan 8

#### Identitas Informan

Nama : Utami
 Usia : 18 tahun
 Jenis Kelamin : Perempuan
 Pekerjaan : pelajar

#### Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

Jawab: Bahasa Indonesia

2. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

Jawab: bahasa Indonesia

#### 4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

Jawab: bahasa Tolaki itu adalah bahasa daerahnya orang Tolaki. Saya orang Tolaki tapi saya tidak terlalu bisa berbahasa Tolaki, kalua orang

berbicara saya bisa paham tapi mengucapkannya tidak bisa. Karena di rumah, kami menggunakan bahasa Indonesia.

## 5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** bahasa Indonesia wajib dikuasai dengan baik karena itu bahasa nasional kita

#### 6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG ?

**Jawab:** di Kota Kendari banyak bahasa pendatang, tapi saya tidak tertarik mempelajarinya, cukup bahasa Indonesia saja. Dan ke depannya saya akan fokus mempelajari bahasa Inggris sebagai bekal masa depan saya.

#### Informan 9

#### Identitas Informan

Nama : Farah
 Usia : 21 tahun
 Jenis Kelamin : Perempuan
 Pekerjaan : mahasiswa

#### Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

Jawab: Bahasa Indonesia

2. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

Jawab: bahasa Indonesia

#### 4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

**Jawab:** Meskipun bahasa Tolaki itu bahasa daerah saya, tetapi saya merasa bahasa ini tidak terlalu penting dipelajari. Karena sudah jarang digunakan oleh generasi milenial seperti saya.

#### 5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** Sangat penting untuk mempelajari bahasa Indonesia dengan baik dan benar, karena bahasa Indonesia merupakan bahasa nasional, dan bahkan di beberapa negara ada yang mempelajari bahasa Indonesia

6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG?

**Jawab:** menurut saya bahasa pendatang perlu dipelajari, karena di Kendari ini banyak sekali masyarakat pendatang.

#### Informan 10

#### Identitas Informan

Nama : Fathir
 Usia : 22 tahun
 Jenis Kelamin : Laki-laki
 Pekerjaan : mahasiswa

#### Hasil Interviu

1. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN NENEK ATAU KAKEK?

Jawab: Bahasa Indonesia dan kadang-kadang bahasa Tolaki

2. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN IBU ATAU BAPAK?

Jawab: Bahasa Indonesia dan kadang-kadang bahasa Tolaki

3. BAHASA APA YANG ANDA GUNAKAN SAAT BERBICARA DENGAN TEMAN?

Jawab: bahasa Indonesia, tetapi kadang saya menggunakan bahasa Tolaki jika teman saya orang Tolaki. Namun terkadang ada juga teman sesama Tolaki ketika diajak berbahasa Tolaki selalu menghindar, saya tidak tahu apakah dia malu berbahasa Tolaki atau tidak tahu berbahasa Tolaki

4. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA TOLAKI?

**Jawab:** ini adalah bahasa daerah suku Tolaki. Menurut saya bahasa Tolaki harus tetap digunakan meskipun saat ini bahasa Indonesia dan bahasa asing lebih mendominasi. Karena siapa lagi yang akan menggunakan

bahasa Tolaki kalau bukan kita sebagai suku Tolaki dan jangan sampai bahasa Tolaki ini mati.

## 5. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA INDONESIA?

**Jawab:** seperti yang saya katakan tadi bahwa bahasa Indonesia telah mendominasi, mau tidak mau kita harus menguasai bahasa Indonesia dengan baik.

## 6. BAGAIMANA MENURUT ANDA TENTANG BAHASA PENDATANG?

**Jawab:** jika memungkinkan saya juga ingin mempelajari beberapa bahasa pendatang yang ada di Kendari ini. Supaya bisa menyesuaikan diri dengan para pendatang di Kota Kendari ini.

# 5. Informasi Sosiolinguistik

# (pengamatan yang dilakukan peneliti)

HARI/TANGGAL	SITUASI DAN LATAR	TOPIK PEMBICARAAN	PARTISIPAN	BAHASA YANG DIGUNAKAN
Minggu, 6 September 2019	Pasar Tradisional Anduonohu Kota Kendari,	Jual beli ikan	Penjual dan pembeli	Bahasa Indonesia, bahasa Bugis
	bagian pasar ikan		Penjual dan penjual	Bahasa Indonesia, Bahasa Bugis, bahasa Makassar
Minggu, 13 September 2019	Pasar Baruga Kota Kendari, bagian penjual sayur dan buah	Tawar menawar	Penjual dan pembeli Penjual dan penjual	Bahasa Muna, bahasa Indonesia Bahasa Muna
Rabu, 16 September 2019	Rumah suku Tolaki (kec. Mandonga)	Percakapan antara anggota keluarga	Anak-anak ke kakek nenek Anak-anak ke ibu bapak Sesama/sebaya	Bahasa Indonesia Bahasa Indonesia
				bahasa Indonesia
Sabtu, 19 September 2019	Rumah suku Tolaki (Kec. Abeli)	Percakapan antara anggota Keluarga	Sesama kakek nenek	Bahasa tolaki dan bahasa Indonesia
			Sesama orang tua	Bahasa Indonesia dan bahasa
			Ke anak-anak	Tolaki

				Bahasa Indonesia
Minggu, 20 September 2019	Rumah suku Tolaki (kec. Baruga)	Percakapan antar anggota keluarga	Anak-anak ke kakek nenek	Bahasa Indonesia
			Anak-anak ke ibu bapak Sesama/sebaya	Bahasa Indonesia
				Bahasa Indonesia
Minggu, 20 September 2019	Rumah suku Tolaki (kec. Poasia)	Percakapan antar anggota keluarga		Bahasa Indonesia
Senin, 5 Oktober 2019	Kantor pemerintah (kantor camat poasia)	Percakapan antar staff	camat dan staf	Bahasa Indonesia
Senin, 5 Oktober 2019	Angkutan umum (pete-pete pasar baru)	Percakapan antar sopir dan penumpang Sesama	Sopir dan penumpang Sesama penumpang	Bahasa Indonesia Bahasa
Selasa, 13 Oktober 2019	Kantor pemerintah (puskemas Poasia)	Menebus obat	Perawat dan keluarga pasien	Indonesia Bahasa Indonesia
Rabu, 14 Oktober 2019	Klinik Rapha Anduonohu	pengobatan	Dokter dan pasien	Bahasa Indonesia
Jumat, 16 Oktober 2019	Sekolah (SMA 5 Kendari)		Sesama guru	Bahasa Indonesia dan bahasa
			Guru dan siswa	Tolaki Bahasa Indonesia
Senin 19 oktober 2019	Kampus Universitas Muhammadiyah Kendari		Sesama dosen Sesama mahasiswa	Bahasa Indonesia

	Dosen dan mahasiswa	Bahasa Indonesia
		Bahasa Indonesia